PIA VPN 服務 - 條款及細則

- 1. PIA VPN 服務("此服務")提供以下服務組合:
 - 1.1. 組合 1: 以\$49 月費單一選購此服務。
 - 1.2. 組合 2: 以\$29 月費選購此服務並簽訂固定合約期 24 個月。當固定合約期滿後,將自動按月費\$49 繼續提供此服務,除非客戶通知 3 香港/3SUPREME 終止此服務。
 - 1.3. 組合 3: 客戶選購指定手機 SIM 月費計劃並簽訂固定合約期最少 24 個月可選擇免費享用此服務 24 個月 ("免費使用期")。選用此服務後會收到由 3 香港/3SUPREME 發出的服務啟動短訊·客戶需於 14 日內點擊短訊內的鏈接啟動服務。當免費使用期期滿後·將自動按月費\$49 繼續提供此服務·除非客戶通知 3 香港/3SUPREME 終止此服務。
 - 1.4. 組合 4: 以\$33 月費選購此服務並簽訂固定合約期 12 個月。當固定合約期滿後,將自動按月費\$49 繼續提供此服務,除非客戶通知 3 香港/3SUPREME 終止此服務。
 - 1.5. 組合 5: 以\$408 選購 1 年此服務。
 - 1.6. 組合 6: 以\$728 選購 2 年此服務。
 - 1.7. 組合 7: 以\$700 手機現金券選購 2 年此服務 及 \$40 賬單付款服務銷費額*。*賬單付款服務銷費額\$40(一次性回贈及於購買服務後一個月內使用)將以回贈方式用作抵 消於該月賬單內透過 賬單付款服務於 Google Play 或/及 App Store 或/及 Huawei AppGallery 購買任何產品或服務之應繳費用。回贈金額不能轉賬至第三方或兌換現金。 賬單截數日前(或指定有效期內)仍未使用之回贈金額將被自動作廢而不作另行通知,亦不會獲得任何補償。
- 2. 以上服務組合只適用於 3 香港/3SUPREME 之指定 3G, 4G LTE 及 5G 流動通訊客戶。
- 3. 成功申請此服務後,客戶會透過文字短訊收到啟動服務之方法及連結。此服務為工具程式服務,客戶須查閱此網頁 (https://cht.privateinternetaccess.com/pages/download) 以下載 PIA VPN 適用於不同裝置之應用程式 ("應用程式")並啟動服務後方可使用。
- 4. 此服務同時間可於10部裝置上使用。客戶可透過3Care (http://www.three.com.hk/3Care)、3iChat (https://3ichat.three.com.hk) 或致電 3 客戶熱線(個人客戶:1033·企業客戶:2180 5888)/ 致電 3SUPREME 熱線 31668866以重新獲取服務啟動文字短訊。
- 5. 服務費用並不包括下載應用程式時所產生的數據用量及相關費用。客戶有責任確保所收到啟動服務之方法及連結得到安全及妥善的保管,並在任何情況下,均不可向第三者洩露。3香港/3SUPREME不會就因該等資料的遺失及洩露所招致的損失或損害負任何責任。
- 6. 此服務及應用程式由 Private Internet Access, Inc. ("PIA")作為第三方供應商提供,服務內容如有更改,恕不另行通知。3 香港/3SUPREME 並不會對有關此服務之內容、應用程式下載或服務使用(包括但不限於由該第三方供應商所提供的資料之準確性、及客戶或任何人士因下載應用程式或使用此服務所造成或引致的任何費用、支出、損失或損害)負任何責任。就此服務如有任何爭議、3 香港/3SUPREME 將擁最終決定權。
- 7. 應用程式支援不同的作業系統,詳情請瀏覽 (https://cht.privateinternetaccess.com/pages/download)。應用程式將不時更新以提供安全更新、修正缺陷、提供新功能或修改某些技術規範。客戶可升級其裝置的操作系統,並於上述網頁、



Apple App Store 或 Google Play 下載以使用新版本的應用程式。若客戶因未有下載已更新版本的應用程式以致此服務之使用或質素受不利影響。3 香港/3SUPREME 不會就任何相關申索、損失及開支負任何責任。

- 8. 如欲終止此服務,客戶須於此服務之相關月結單截數日前最少 7 天致電 3 客戶熱線(個人客戶:1033,企業客戶: 2180 5888)/致電 3SUPREME 熱線 31668866。有關服務將於 3 香港/3SUPREME 收到客戶之終止服務通知後即時生效。
- 9. 於固定合約期內不得轉換其他增值服務。若客戶於此服務之固定合約期內 · (i)終止此服務; 或(ii) 因任何原因終止 3 香港/3SUPREME 之相關流動通訊合約 · 客戶同意向 3 香港/3SUPREME 繳付此服務餘下固定合約期之月費總額作為提前終止合約費用。
- 10. 若此服務之實際使用量不足一個月,客戶仍需全數繳付適用之月費,在任何情況下將不會按比例退還。
- 11. 成功啟用此服務之客戶受此服務之條款及細則所約束,同時受 3 香港/3SUPREME 之 3G、4G LTE 及 5G 服務使用條款 所約束,詳情請瀏覽 http://www.three.com.hk/ 或 http://www.3supreme.vip/。若此服務之條款及細則與 3 香港/3SUPREME 之 3G、4G LTE 及 5G 服務使用條款有所抵觸,則以前者為準。
- 12. 一經簽署此服務協議時,客戶確認明白及同意(i) 此服務協議所載之條款及細則; (ii) PIA 服務條款 (https://cht.privateinternetaccess.com/pages/terms-of-service/) 及私隱政策 (https://cht.privateinternetaccess.com/pages/privacy-policy/)。PIA 有權隨時更改上述之服務條款。 如有任何爭議,PIA 擁最終決定權。
- 13. 如客戶除透過 3 香港/3SUPREME 選購此服務,因任何原因亦透過其他渠道另行或再次選購此服務而招致任何費用或損失,則 3 香港/3SUPREME 不會就任何有關費用或損失負任何責任。
- 14. 如客戶終止此服務之組合 1、2、3 或 4 或並非 3 香港/3SUPREME 之客戶時,此服務之帳戶亦會自動被終止。
- 15. 3 香港/3SUPREME 有權隨時更改或取消以上優惠之內容、條款及細則,而不作另行通知。 如有爭議,3 香港/3SUPREME 保留最終決定權。
- 16. 若本條款及細則之中英文本有任何差異,則以英文本為準。
- 17. 此服務條款及細則受香港法律管轄,客戶將受香港法院的非專司法屬管轄權管轄。



Terms and Conditions - PIA VPN Service

- 1. PIA VPN Service ("Service") offers the following packages:
 - 1.1 Package No.1: \$49 standalone monthly package.
 - 1.2 Package No.2: \$29 monthly package subject to a fixed contract period of 24 months. The Service will automatically continue to be provided at \$49 monthly service fees upon expiration of the fixed contract period unless customer gives termination notice to 3HK/3SUPREME.
 - 1.3 Package No.3: Customers who subscribe to a designated mobile SIM monthly plan subject to a fixed contract period of at least 24 months can choose to enjoy the Service free of charge for 24 months ("Free Usage Period"). Upon signing up of the Service, customer will receive a service activation SMS from 3HK/3SUPREME and need to click the link in the SMS to activate the Service within 14 days. The Service will automatically continue to be provided at \$49 monthly service fees upon expiration of the Free Usage Period unless customer gives termination notice to 3HK/3SUPREME.
 - 1.4 Package No.4: \$33 monthly package subject to a fixed contract period of 12 months. The Service will automatically continue to be provided at \$49 monthly service fees upon expiration of the fixed contract period unless customer gives termination notice to 3HK/3SUPREME.
 - 1.5 Package No.5: \$408 1-year pass of the Service.
 - 1.6 Package No.6: \$728 2-year pass of the Service.
 - 1.7 Package No.7: \$700 handset voucher for 2-year pass of the Service with \$40 Direct Carrier Billing Credits* *Direct Carrier Billing Credits \$40 (rebate one-time and has to use within a month upon Service subscription) will be in the form of rebate to offset any amount invoiced in same bill from any purchases of product or service on Google Play or/and App Store or/and Huawei AppGallery through Direct Carrier Billing service. The rebate is not transferrable to any third party or exchangeable for cash. All unused rebate as at the bill cut-off date (or within specific valid period) will be forfeited automatically without notice or any compensation.
- 2. The above Service Packages are applicable to designated 3G, 4G LTE and 5G mobile customers of 3HK/3SUPREME.
- Customer will be provided with the means and link for Services activation by SMS upon successful Service subscription.
 This Service is a utility program service, customer is required to access this webpage (https://www.privateinternetaccess.com/pages/download) to download the software application of PIA VPN ("App") for different devices, and activate to use the Service.
- 4. The Service can be accessed by up to a maximum of 10 devices at a time. Customer may retrieve the Service activation SMS via 3Care (http://www.three.com.hk/3Care), 3iChat (https://3ichat.three.com.hk) or 3Customer Service Hotline (Personal account: 1033, Corporate account: 2180 5888)/ 3SUPREME Hotline 31668866.
- 5. Data usage and related fees for downloading the App is not included in the monthly fee under the Service Package. Customer shall keep the means and links for Service activation securely and shall not disclose them to any third party under any circumstances. 3HK/3SUPREME will not be responsible for any loss or damage arising from the loss or unintentional disclosure of such information.
- 6. The Service and the App is provided by a third party supplier, namely Private Internet Access Inc ("PIA"). The content of the Service may change without any prior notice. 3HK/3SUPREME will not be responsible for any liability incurred from or in connection with the content, the downloading of the App and/or use of the Service (including but not limited to the accuracy of the information provided by the third party supplier, and any fees, expenses, losses and damages incurred from or caused by the downloading of the App and/or use of the Service by the customer or any other persons). 3HK/3SUPREME shall have the right of final discretion as to any dispute in all respects in relation to the Service.
- 7. The App is applicable to different operating systems, for details please visit: (https://www.privateinternetaccess.com/pages/download). The App will be updated from time to time to provide security updates, fix bugs, add new features or make changes to certain technical specifications. Customer may upgrade operating system of the device to download and use the newer version of the App on above web page, Apple App Store or Google Play. 3HK/3SUPREME will not be responsible for any claims, loses and expenses arising from any adverse effect on the use or quality of the Service due to failure to download the updated version of App.
- 8. To terminate the Service, customer must notify 3HK/3SUPREME by calling the 3Customer Service Hotline (Personal account: 1033, Corporate account: 2180 5888)/ 3SUPREME Hotline 31668866 not less than 7 days before the then



- current statement cutoff date of the Service. Termination of the Service will forthwith become effective as from 3HK's receipt/ 3SUPREME's receipt of the termination notice from customer.
- 9. The Service cannot be changed to any other type of value-added service within the fixed contract period. If customer within the fixed contract term of the Service, (i) terminates this Service; or (ii) terminates the mobile service contract with 3HK/3SUPREME; customer agrees to pay to 3HK/3SUPREME an early termination charge equivalent to the monthly fees multiplied by the number of months remaining fixed contract period of the Service.
- 10. Even if the actual usage of the Service is less than a month, the applicable monthly service fee is still payable by the customer in full and is not refundable on a pro-rata basis.
- 11. Customer is subject to the terms and conditions of the Service upon successful activation of the Service, and also the 3G, 4G LTE and 5G Service Terms and Conditions of 3HK/3SUPREME (http://www.three.com.hk/ or http://www.dsupreme.vip/). In case of any conflict between the terms and conditions of the Service as specified herein and the 3G, 4G LTE and 5G Service Terms and Conditions of 3HK/3SUPREME, the former will prevail.
- 12. Upon signing of this service agreement, customer confirms that he understands and agrees to (i) the terms and conditions of the Service as set out in this service agreement; (ii) the Terms of Use (https://www.privateinternetaccess.com/pages/terms-of-service/) and privacy policy (https://www.privateinternetaccess.com/pages/privacy-policy/) of PIA. PIA may change any of the above Terms of Use at any time without further notice. PIA will have right of final decision in case of any dispute. PIA will have right of final decision in case of any dispute.
- 13. 3HK/3SUPREME is not responsible for any charge or loss incurred by the customer who apart from having subscribed for the Service through 3HK/3SUPREME also subscribes for the same service through any other channel for any reason.
- 14. If customer terminates Service Package No.1, 2, 3 or 4 or ceases to be a customer of 3HK/3SUPREME, the Service account will be terminated automatically.
- 15. 3HK/3SUPREME will have the right at any time to amend or cancel the contents, terms and conditions of the above offers without prior notice. 3HK/3SUPREME will have the right of final decision in case of any dispute.
- 16. Should there be any inconsistencies between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the English version will prevail.
- 17. Terms and Conditions of the Service are governed by the laws of Hong Kong and the customer shall submit to the non-exclusive jurisdiction of Hong Kong courts.

